

PROGRAM

SØNDAG 30. MAJ

GRAND TEATRET	19.00	Undine (åbning)	s. 4
	21.15	Undine	s. 4
ØST FOR PARADIS	19.00	Undine (åbning)	s. 4

MANDAG 31. MAJ

GRAND TEATRET	17.00	Herr Bachmann und seine Klasse	s. 5
	21.15	Enfant Terrible	s. 6
ØST FOR PARADIS	17.00	Herr Bachmann und seine Klasse	s. 5
	21.15	Enfant Terrible	s. 6

TIRSDAG 1. JUNI

GRAND TEATRET	16.30	Und morgen die ganze Welt	s. 7
	19.15	Schwesterlein	s. 8
ØST FOR PARADIS	16.30	Und morgen die ganze Welt	s. 7
	19.15	Schwesterlein	s. 8

ONSDAG 2. JUNI

GRAND TEATRET	19.15	Prélude	s. 9
	21.15	Exil	s. 10
ØST FOR PARADIS	19.15	Prélude	s. 9
	21.15	Exil	s. 10

GRAND TEATRET – Mikkel Bryggers Gade 8, 1460 København K
BILLETPRISER: Eftermiddag 95 kr. – Aften 100 kr. – Helaften 120 kr.
BILLETKØB: www.grandteatret.dk

ØST FOR PARADIS – Paradisgade 7-9, 8000 Aarhus C
BILLETPRISER: Eftermiddag 85 kr. – Aften 95 kr. – Helaften 115 kr.
BILLETKØB: www.paradisbio.dk

GRAND TEATRET, KØBENHAVN – ØST FOR PARADIS, AARHUS

TYSKEFILMDAGE

30. MAJ- 2. JUNI 2021

WWW.GRANDTEATRET.DK – WWW.PARADISBIO.DK



VELKOMMEN TIL TYSKEFILMDAGE

PROGRAM OG PROJEKTLEDELSE:

Kim Foss, Grand Teatret

Claudia Marchegiani og Bettina Senff, Goethe-Institut Dänemark

Vibeke Lyngse, Copydan Verdens TV / Nabolandskanalerne

Lars Bliesener og Lasse Rodewald, Den Tyske Ambassade

GRAFISK DESIGN:

mariahagerup.dk

FORSIDE:

Undine, 2020

TYSKE FILMDAGE ARRANGERES AF:

Goethe-Institut Dänemark

Grand Teatret / Camera Film,

Den Tyske Ambassade

Copydan Verdens TV

MED VENLIG STØTTE FRA:

German Films

german
●●●
films

SPONSORER:

BEUMER Group, World Translation A/S, DestinationLab, NJORD Law Firm,

Deutsche Zentrale für Tourismus, Kulturgesellschaft Aarhus og Femern A/S



Worldtranslation



NJORD
LAW FIRM

Tyskland
Rejselandet

Kulturgesellschaft in Aarhus/DK
www.kulturgesellschaft-aarhus.dk

Femern
Sund & Belt



GRAND



Forbundsrepublikken Tysklands
Ambassade
København

Tag på oplevelse på
NABOLANDS
KANALERNE

I 2020 fejrede vi ikke kun Det dansk-tyske kulturelle venskabsår, men formåede også at afvikle vore Tyske Filmdage mellem pandemiens første og anden bølge. Også i år har vi, heldigvis, kunnet tilrettelægge ud af nedluk, som vi til gengæld har udnyttet til at se film.

For pandemi eller ej: Der produceres forbløffende mange (gode) film i Tyskland. Valget af årets åbningsfilm faldt dog ikke svært. Christian Petzold ('Barbara') har med 'Undine' skabt et moderne, mytisk eventyr, der ikke ligner noget, du har set før. Med vidunderlige Paula Beer i hovedrollen, en præstation hun modtog en Sølvbjørn for i Berlin. Den glæder vi os til at dele med jer. Ligesom de øvrige seks film i programmet. Læs mere på de følgende sider.

Og vær opmærksom på, at visninger og arrangementer selvfølgelig afvikles efter alle myndighedernes retningslinjer, og at de i øvrigt er de samme, som under sidste års festival – dog med et Coronapas oveni. 'Tryghedsfaktoren' i biograferne er også den samme som sidst, for selv efter mere end et år med COVID, er der endnu ikke dokumenteret ét smittetilfælde, som kan spores tilbage til biograferne!

Med venlig hilsen

Detlev Rüniger

Forbundsrepublikken Tysklands ambassadør i Danmark

Bettina Senff

Institutleder, Goethe-Institut Dänemark

Kim Foss

Direktør, Grand Teatret

Jacob Graff Hedebrink

Administrerende direktør, Copydan Verdens TV

UNDINE



GRAND TEATRET **SØNDAG 30. MAJ – 19.15**

TIRSDAG 1. JUNI – 21.15

ØST FOR PARADIS **SØNDAG 30. MAJ – 19.15**

INSTRUKTØR: Christian Petzold

LÆNGDE: 91 minutter – **UNDERTEKSTER:** Danske

MEDVIRKENDE: Paula Beer, Franz Rogowski, Jacob Matschenz m.fl.

FILMSELSKAB: Camera Film

Christian Petzold ('Barbara', 'Phoenix', 'Transit') er tilbage med en moderne version af fablen om vandvæsenet Undine, der først bliver menneske, da hun forelsker sig i en mand, men som må dræbe ham og vende tilbage til sit element, vandet, hvis han er hende utro. Titelrollen spilles af Paula Beer ('Frantz' og 'Værk uden skaber'), der arbejder som historiker på Berlins Humboldt-Institut. Da forholdet til kæresten (Jacob Matschenz) går i stykker, falder Undine bogstaveligt talt i armene på dykkeren Christoph (Franz Rogowski) – under et knust akvarium. Kærligheden brænder i de våde elementer, men er det nok til holde Undine i live blandt menneskene? 'Vildtvoksende, uforklarlig undersøisk magi,' skrev Politikens Erik Jensen fra Berlin, hvor filmen modtog filmkritikernes FIPRESCI-pris, mens Paula Beer løb med den kvindelige skuespillerpris.

HERR BACHMANN UND SEINE KLASSE



GRAND TEATRET **MANDAG 31. MAJ – 17.00**

ØST FOR PARADIS **MANDAG 31. MAJ – 17.00**

INSTRUKTØR: Maria Speth

LÆNGDE: 217 minutter – **UNDERTEKSTER:** Engelske

FILMSELSKAB: Films Boutique

Man lærer ikke for skolen, men for livet, hedder det. At der er sandhed i ordene, står klart efter et tungt år med hjemmeskoling foran skærmen. Fællesskabet i klassen og i livets formende år er observeret med et kærligt og knivskarpt blik i denne formidable film af Maria Speth. Vi kommer helt tæt på en skoleklasse i Tyskland, hvor elever i alderen 12-14 år (med vidt forskellige baggrunde) mødes af både undervisning og sund modstand fra deres lærer, hr. Bachmann – et forbilledligt menneske, for hvem læring starter med nysgerrighed og indlevelse. Kan man lave en medrivende film om kultur og (ud)dannelse? Ja, når det ringer ind til time med hr. Bachmann, kan man. Og ja, den er lang, men tiden flyver i godt selskab. Vinderen af juryens Sølvbjørn ved dette års filmfestival i Berlin vises i samarbejde med CPH:DOX.

ENFANT TERRIBLE



GRAND TEATRET **MANDAG 31. MAJ – 21.15**

ØST FOR PARADIS **MANDAG 31. MAJ – 21.15**

INSTRUKTØR: Oskar Roehler

LÆNGDE: 135 minutter – **UNDERTEKSTER:** Engelske

MEDVIRKENDE: Oliver Masucci, Hary Prinz, Katja Riemann, Frida-Lovisa Hamann, Eva Mattes m.fl.

FILMSELSKAB: Picture Tree

Rainer Werner Fassbinder er en af de mest skelsættende filmskabere i tysk filmhistorie og nåede i et rasende arbejdstempo at lave over 40 spillefilm og talrige teaterstykker, før han døde i 1982 i en alder af kun 37. Instruktøren Oskar Roehler tager afsæt i Fassbinders kunstneriske kompromisløshed og personkredsen omkring ham, og gennem en række stiliserede, kulisseagtige scener skildres centrale begivenheder og filmiske højdepunkter i Fassbinders liv. Oliver Masucci leverer en kraftpræstation som manisk filmskaber, der drives frem af tårnhøje ambitioner, begær og en dybfølt længsel efter kærlighed.

UND MORGEN DIE GANZE WELT (AND TOMORROW THE ENTIRE WORLD)



GRAND TEATRET **TIRSDAG 1. JUNI – 16.30**

ØST FOR PARADIS **TIRSDAG 1. JUNI – 16.30**

INSTRUKTØR: Julia von Heinz

LÆNGDE: 111 minutter – **UNDERTEKSTER:** Danske

MEDVIRKENDE: Mala Emde, Noah Saavedra, Tonio Schneider, Andreas Lust m.fl.

FILMSELSKAB: Angel Films

Julia von Heinz trækker på egne erfaringer i dette stærke og bevægende drama (årets tyske Oscar-kandidat), der tager os bag facaden i den yderste venstrefløjs anti-fascistiske grupperinger. Hvor langt vil man gå i bekæmpelsen af had og fascisme? Luisa er en ung jurastuderende, der sætter sig for at gøre en forskel. Hun tilslutter sig en venstrefløjbevægelse for at protestere mod stigende fremmedfjendskhed og nazisme og finder hurtigt sammen med to unge mænd fra inderkredsen. Men snart skubbes grænserne for, hvor langt de vil gå for at nå målet, og hvorvidt vold er et legitimt modsvar til fascisme og fremmedhad. Med andre ord: Om målet helliger midlet.

SCHWESTERLEIN (MY LITTLE SISTER)



GRAND TEATRET **TIRSDAG 1. JUNI – 19.15**

ØST FOR PARADIS **TIRSDAG 1. JUNI – 19.15**

INSTRUKTØR: Stéphanie Chuat og Véronique Reymond

LÆNGDE: 99 minutter – **UNDERTEKSTER:** Engelske

MEDVIRKENDE: Nina Hoss, Lars Eidinger, Marthe Keller, Jens Albinus m.fl.

FILMSELSKAB: Beta Film

Berlin og Schweiz er åstederne i årets schweiziske Oscar-kandidat, som diverterer med endnu en stærk, tysksproget præstation af vor egen Jens Albinus. Lisa (Nina Hoss) var engang en anerkendt dramatiker, men nu skriver hun ikke mere og er flyttet til Schweiz med sin mand (Jens Albinus) og deres fælles børn. Da hendes tvillingebror, den kendte teaterskuespiller Sven (Lars Eidinger), bliver alvorligt syg af kræft, vender hun tilbage til Berlin og til den verden, hun inderst inde stadig er en del af. Lisa sætter alt ind på at få sin bror på benene og tilbage på scenen. Samtidigt vækkes en længsel i hende efter at skrive og være kreativ igen.

PRÉLUDE



GRAND TEATRET **ONSDAG 2. JUNI – 19.15**

ØST FOR PARADIS **ONSDAG 2. JUNI – 19.15**

INSTRUKTØR: Sabrina Sarabi

LÆNGDE: 95 minutter – **UNDERTEKSTER:** Engelske

MEDVIRKENDE: Louis Hofmann, Liv Lisa Fries, Johannes Nussbaum, Ursina Lardi m.fl.

FILMSELSKAB: Weydemann Bros

Den 19-årige David – spillet af Louis Hofmann fra 'Under sandet' – er et stortalent ved klaveret, og hans største og eneste drøm er at blive koncertpianist og optræde på alverdens scener. Han er netop startet på konservatoriet, og under en myndig klaverlærerindes vinger når hans klaverspil nye højder. Men samtidig stiger forventningerne til ham, og han oparbejder en nådesløs selvkritik. Da David forelsker sig lidenskabeligt i Marie (Liv Lisa Fries, der var uforglemmeligt god som Charlotte Ritter i 'Babylon Berlin'), som er kæreste med en anden medstuderende, truer situationen med at løbe ud af kontrol. Sabrina Sarabis spillefilmdebut er drevet af intense skuespilpræstationer og en gennemmusikalsk rytme i lyd og billede. Og masser af en god dosis accelererende paranoia, som fik Screen Internationals anmelder til at sammenligne den med de bedste film af (den tidlige) Roman Polanski og Nicolas Roeg.

EXIL



GRAND TEATRET **ONSDAG 2. JUNI – 21.15**

ØST FOR PARADIS **ONSDAG 2. JUNI – 21.15**

INSTRUKTØR: Visar Morina

LÆNGDE: 121 minutter – **UNDERTEKSTER:** Engelske

MEDVIRKENDE: Misel Maticevic, Sandra Hüller, Rainer Bock, Thomas Mraz m.fl.

FILMSELSKAB: Match Factory

'Nervily comic, impressively poised psychodrama,' skrev Varietys anmelder, og det opsummerer fint Visar Morinas prisvindende film, der lægger ud med en død rotte. Den hænger, ildevarslende, på døren til det hus, som Xhafer bor i sammen med sin kone og deres børn. Xhafer kommer oprindeligt fra Kosovo, men har boet i Tyskland i mange år og er både veluddannet og velintegreret. Rotten bliver for Xhafer et af de første tegn på, at han bliver chikaneret på grund af sin etniske baggrund. Snart bliver hvert ord og hver hændelse udlagt som et udslag af racisme, og Xhafer føler sig mere og mere isoleret og udstødt fra samfundet, sit arbejde og sågar sin familie. Er der noget om det, eller er Xhafer snarere paranoid og ved at miste grebet om virkeligheden? Filmen er produceret af instruktøren af 'Min far Toni Erdmann', Maren Ade.

